



# Entre Frutas y Vegetales

## EN ESTA EDICIÓN

¡Felicidades!	2-3
Día Mundial Del Desafío HB Participa de Adiestramiento de OSHA	4
Sólo los más Fuertes sobreviven Se imponen los 4 Fantásticos	5
Entrega de Premios Torneo 3 Pa' 3 ¡Triunfan Los Gallitos! Fiesta de la Vid	6
La Creatividad en el Trabajo Rinde Frutos Son Nuestro Orgullo	7
Visita a Suplidores Nuestra Gente	8
Ahora Celebramos Diferente	9
¡Gracias! Recursos Humanos Informa	10

## El Cielo es el Límite

Por: Brenda Massanet



Hace unas semanas le comenté a Aixa que deseaba escribir el artículo que acompañaría las fotos de las graduaciones de nuestros compañeros, hijos, nietos y sobrinos. Decidí hacer esta petición ya que yo soy una de estas graduadas y quería compartir con ustedes mi reflexión de este proceso que en mi caso tomo varios años.

Por lo general cuando pensamos en graduaciones lo asociamos con el proceso académico de estudiar, por lo cual lo descartamos instintivamente como algo por lo que ya pasamos o por lo que nunca vamos a pasar pues ya terminamos o dejamos de estudiar. Sin embargo, una graduación no es nada más que una representación simbólica del haber alcanzado una meta. Con esto en mente, deseaba compartirles unas palabras contenidas en un libro que me dio una querida amiga como obsequio por mi graduación.

*“El logro de hoy marca...  
una tierna despedida al ayer;  
una bienvenida cálida al mañana;  
la puesta del sol de una bella parte del pasado;  
la salida del sol de un brillante y nuevo futuro;*

*el comienzo de nuevos retos;  
la promesa de éxito en el futuro;  
y la anticipación de aún mayor felicidad.  
El futuro se abre frente a ti como un nuevo libro...  
esperando que te comprometas con sus páginas  
y con la historia que solo tu puedes escribir.”*

Pienso que nuestra graduación es esencialmente un recordatorio de que la vida se trata de hacer todo lo posible por ser una mejor persona cada día que pasa; de que esto se logra trazándonos metas que sean importantes para nosotros; de que podemos luchar por lo que queremos y de que tenemos la capacidad, inteligencia, fuerza de voluntad y tesón para lograr todo aquello que nos propongamos. Más que un final, es un comienzo. Es un recordatorio de que debemos trazar nuevas metas sabiendo claramente que somos capaces de alcanzarlas. El éxito no es un imposible y se que tal y como no lo fue en esta meta académica que acabamos de lograr, no lo será en toda otra meta de vida que nos forjemos ¡Adelante graduado! Sigue construyendo escalones para que continúes subiendo por el monte de tu vida.



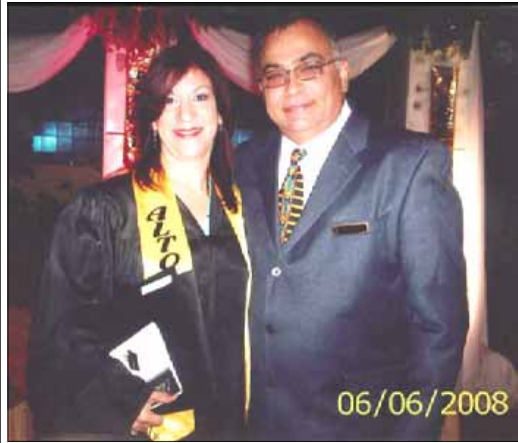
## ¡Graduados 2008!



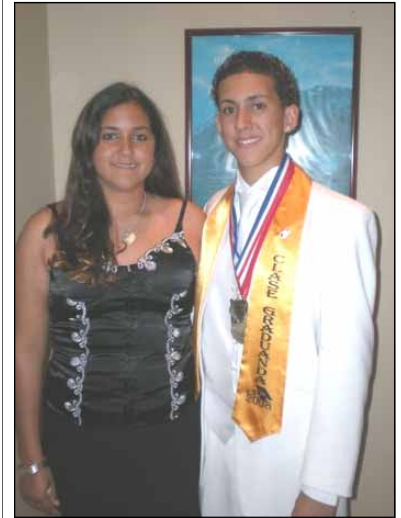
# ¡FELICIDADES!



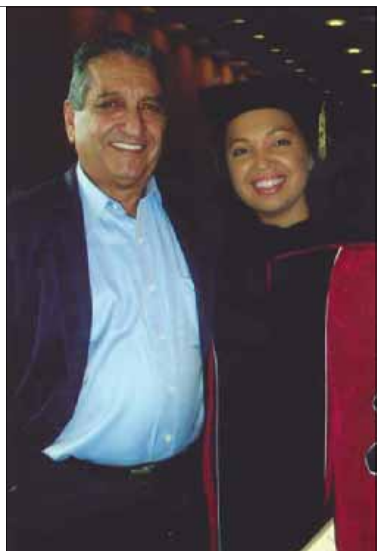
Matthew Stiles Massanet, sobrino de Don Cecilio y Doña Emma Massanet se graduó de 9no grado del Instituto de Educación Individualizada el pasado 30 de mayo. Deseamos destacar que Mathew obtuvo honores en Ciencias e Inglés.



Nuestro compañero Efraín Arzuaga comparte la alegría de ver a su esposa Irma Nelly Rodríguez completar su Curso del Instituto Bíblico de Restauración la Senda Antigua. Cabe destacar que Efraín se prepara también para completar los curso en mayo 2009. Felicidades a ambos.



Luis Omar Ruiz se graduó de 9no grado con Honor y recibió las medallas en excelencia de Matemáticas y Salud. También recibió reconocimiento como deportista más destacado y resultó ganador en el torneo de bowling y ajedrez. Luis Omar es hijo de nuestra compañera Michelle Villanueva. Le acompaña en la foto su hermana, Irma Ruiz.



Brenda Massanet completó Doctorado en Filosofía con especialidad en Psicología Industrial Organizacional de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Todos en Hill Brothers nos sentimos más que orgullosos y compartimos la felicidad de Brenda y su familia. Le acompaña su papa Cecilio Massanet.



Alexis Vélez, se graduó de 4to año de la Escuela Luz América Calderón de Carolina. Alexis comenzará estudios en Administración de Empresas en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. En la foto junto a sus padres Hilda Rodríguez y Luis David Díaz.



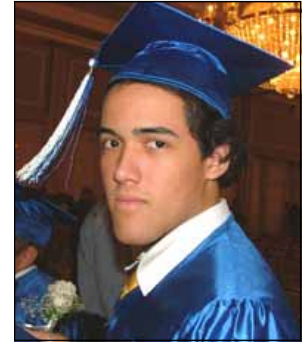
Nuestro compañero Pedro Bengochea completó su Maestría en "Globe Management" en la Universidad de Phoenix. En la foto junto a sus padres Georgina Lamboy y Héctor Bengochea.

# ¡FELICIDADES!



Akemi Fuentes Delgado, hija de nuestra compañera Teresa Delgado, se graduó del Colegio Nuestra Sra. De Lourdes de Country Club. Akemi comenzará estudios en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

Guillermo Zayas Jiménez, nieto de nuestro compañero Guillermo Jiménez se graduó de 6to grado de la escuela Juana Méndez Meléndez de Metrópolis en Caroli-



Nuestra compañera Mayra Pérez, de Servicio al Cliente, felicita a sus hijos Mayralis Saurí Pérez quien se graduó de 8vo grado y Luis Saurí Pérez quien se graduó de 4to año, ambos del Colegio Santa Rosa Superior en Bayamón. Luis, comenzará estudios universitarios en la Universidad Metropolitana donde estudiará Psicología.



Escuela Ángel Ramos.

Nashali Peña Flores, hija de nuestra compañera Ilija Flores se graduó de 6to grado de la



Bianca Paola Oquendo, hija de nuestra compañera Norma Mercado se graduó de 6to grado de la Escuela Antonio S. Pedreira.



Luis M. Sánchez Cruz se graduó de 9no grado de la Escuela Intermedia Venus Gardens. Comenzará estudios en Electrónica en la Escuela Vocacional Petra Zenón de Fabery de Trujillo Alto. Luis es hijo de nuestra compañera Carmen Cruz.

José L. González Rivera se graduó de 4to año de la Escuela Vocacional Miguel Such. Su especialidad fue en Artes Culinarias y continuará estudios en la Escuela Hotelera de San Juan. Su familiares, Carmen Rivera de Servicio al Cliente, Giovanni González y John García le desean lo mejor y que siga adelante. También le expresan que lo aman y estarán a su lado para ayudarlo y apoyarlo. Su mamá le expresa: ¡Que Dios te Bendiga!



Katiría Rivera se graduó de 4to año de la Escuela Cacique Agueybana y comenzará estudios en Tecnología Médica en la Universidad Interamericana de Bayamón. En la foto junto a nuestro compañero Rafy Class.



## Día Mundial del Desafío

Por: Brenda Massanet



El pasado miércoles 28 de mayo Hill Brothers participó con el Municipio de Trujillo Alto en el Día Mundial del Desafío.

“El día del desafío 2008, es la jornada mundial de promoción de la actividad física, que pretende romper la rutina diaria y generar conciencia en torno a la importancia de llevar una vida más sana, previniendo las enfermedades derivadas de una vida sedentaria.

El día del desafío, se convierte en una concentración deportiva, motivando a los habitantes, sin distinción de raza, edad, condición social o económica, a participar de una

actividad física, como mínimo 15 minutos continuos, compitiendo con una ciudad de otro país, de las mismas características. (<http://www.diadeldesafio.com/noticias.html>)”.

Aunque todavía no sabemos como le fue al Municipio de Trujillo Alto en la competencia, confiamos que la experiencia de sacar 15 minutos de nuestra rutina diaria para “mover el esqueleto” fue de un inmenso beneficio para todos los que participamos de la actividad. No solo hicimos el ejercicio sino que también nos divertimos en el proceso y compartimos de una forma diferente con nuestros compañeros de trabajo.



## Hill Brothers Participa de Adiestramiento de OSHA

Por: Gabriel Vázquez



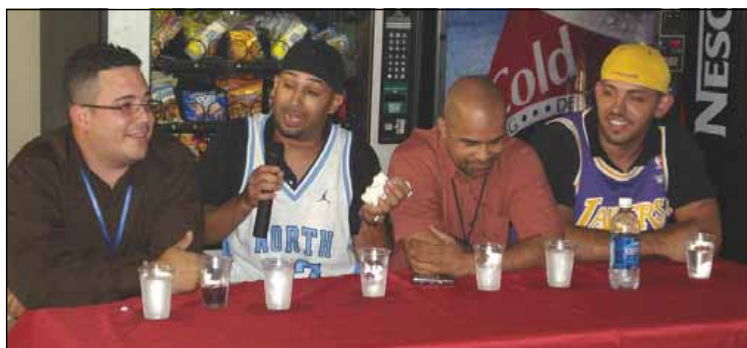
El Programa de Seguridad Alimentaria de Hill Brothers continúa mejorando. Este año durante los meses de abril y mayo recibimos un adiestramiento impartido por la División de Educación Continua de

la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. El mismo se tituló: “Riesgos a la salud en la industria de procesamiento de alimentos”. Se discutieron temas interesantes tales como:

- Seguridad en la preparación de alimentos
- Contaminantes en el aire
- Temperaturas extremas
- Exposición a ruidos

Quiero agradecerles a los empleados que participaron de este valioso adiestramiento que ciertamente nos ayudó a mantenernos al día en el tema de seguridad alimentaria. Como siempre les exhorto a que trabajen seguros, reporten situaciones de peligro o que representen un riesgo y siempre velen por su seguridad y la de sus compañeros. Próximamente estaremos brindando los adiestramientos anuales que corresponden a nuestro Programa SAHB. ¡Muchas Gracias!

## ¡Solo los Más Fuertes Sobreviven!



tanes de los equipos expresando sus técnicas para ganar el torneo. Acto seguido, los capitanes se dirigieron al público y contestaron sus preguntas en torno a este encuentro tan esperado y solo quedó una interrogante, ¿Quién realmente ganaría?



El pasado 16 de mayo por el sistema de “page” de Hill Brothers se escuchó algo más que: *Don Cecilio tiene llamada indique extensión, o Brenda comunícate a la 230*, y es que el ánimo de los integrantes de nuestros equipos de baloncesto era tal, que previo al torneo se llevó a cabo una “conferencia de prensa” que comenzó con la composición musical de Piti y Andy Matos: **“Solo los más Fuertes Sobrevivien”** en transmisión exclusiva por el “page” de Hill Brothers. Nuestros compañeros se botaron, Piti con la letra y Andy con el arreglo musical, así como con el video casero que realizaron donde participaron los capi-



## Se imponen los 4 Fantásticos

Por: Alejandro Hernández

El pasado 18 de mayo se celebró el tradicional Torneo de Baloncesto 3 pa' 3 de nuestra compañía. Fue un día lleno de emociones en el cual el equipo de los 4 Fantásticos logró obtener el campeonato. Los “Fantásticos integrantes” de este equipo lo fueron José Santiago “Matute”, John Irizarry, Ramón González y Douglas Severino. Tenemos que resaltar que “Matute” obtuvo el premio de *Jugador más Valioso* del juego final y de la serie regular obteniendo un lugar en el Salón de la Fama del baloncesto de Hill Brothers. En segundo lugar llegaron los controversiales “Bandidos de la Sierra”, equipo formado por Omar Rodríguez, Carmelo “Piti” Díaz, Manuel de la Rosa, Luis González y Domingo. El tercer lugar fue para el Equipo de los “Transformers”, el cuarto lugar lo formaron los famosos y legendarios “Sky Angels” y en última posición llegó el equipo de “Los Santiago Team.”

Hablando de las estadísticas individuales, el máximo anotador del torneo en la ronda regular lo fue Alejandro

Hernández de los Sky Angels. Alejandro logró este galardón a pesar de que en todos los partidos estuvo realizando múltiples asistencias a sus compañeros. En segundo lugar llegó José “Tony” Nieves, y en tercer lugar hubo un empate entre Ramón González y Matute. Muchos jugadores y personas que asistieron a la actividad comentaron que el torneo fue uno bien competitivo y nivelado en donde cualquier equipo tuvo oportunidad de adjudicarse el campeonato. Tenemos que destacar la tremenda labor que realizó el arbitro que trabajó en el torneo. La calidad y control del “pito” fue extraordinaria y excelente.

En general entendemos que este, ha sido hasta el momento el mejor torneo que se ha realizado en la compañía.

Gracias a todos los que sacaron un rato de su tiempo para compartir, y apoyar a su equipo favorito.

Fotos de la entrega de premios en la próxima página.

## Entrega de Premios Torneo 3 Pa' 3



Ramón González y José Santiago del equipo campeón, Los 4 Fantásticos.



Piti, Luis González y Manuel de la Rosa de "Los Bandidos de la Sierra" Sub-Campeones.



José Santiago, jugador más valioso de la final.



Rodrigo Acosta hace entrega a Alejandro Hernández del premio al mejor anotador del torneo.

## ¡Triunfan los Gallitos!



El pasado 21 de junio "Los Gallitos" se enfrentaron a los "Best Ways" de Caguas. El encuentro se llevó a cabo en el parque del pueblo de Trujillo Alto. Se realizaron dos juegos, el primero, con el lanzamiento a cargo de Aníbal Rivera, concluyó 32 carreras a 2 a favor de Los Gallitos. El segundo juego concluyó 16 carreras a 5 y el lanzamiento fue por Carlos Aristud. Felicitamos a los jugadores por el éxito y por realizar un trabajo verdaderamente en equipo. ¡Best Way pidió la revancha!

Los Gallitos se enfrentarán el próximo sábado 28 de junio a las 6:00 PM contra los Vuela Cerca, (Despachadores de Sam's) en el parque del pueblo de Trujillo Alto.

Queremos destacar la labor que ha realizado Aníbal Rivera en la organización del equipo y en la coordinación de los juegos. Hay varios juegos planificándose y en cuanto estén confirmados le daremos los detalles para que acompañen a nuestro equipo.



## Fiesta de la Vid



El pasado sábado 14 de junio se llevó a cabo la 9na Fiesta de la Vid en el Centro de Convenciones. Esta actividad la ofreció Amigo, Walmart y Sam's a beneficio de la Asociación contra la Distrofia Muscular y el Museo de Ponce. En la foto de la izquierda, Zuleyka Mendoza, Brenda Massanet, Yamila Roche, Idanis Quiles y Jessica Quiles. A la derecha, Iliá Flores, Harry Meléndez y Lisandra Martínez.



# La Creatividad en el Trabajo Rinde Frutos

Aportación de Ginger Rivera  
 Fuente: Natural Awakenings Junio 2008

Los empleados que tienen más control sobre su trabajo diario y usan su creatividad al enfrentar tareas difíciles son más saludables que los que no lo hacen, según un estudio reciente de la Universidad de Texas en Austin.

“La actividad creativa ayuda a las personas a mantenerse saludables”, indicó el autor principal del estudio, John Mirowsky, profesor de sociología del “Population Research Center” en la Universidad de Texas, porque entonces el trabajo se convierte en algo “novedoso, agradable que le brinda a las personas la oportunidad de aprender y solucionar problemas. Las personas que realizan ese tipo de tra-

bajo, independientemente de si reciben paga o no, se sienten más saludables y tienen menos problemas físicos”.

El estudio evaluó a más de 2,500 adultos que respondieron a una encuesta nacional iniciada en el 1995 y a quienes se les dio seguimiento hasta el 1998. Las preguntas trataban sobre la salud general y el funcionamiento físico, al igual que cómo las personas utilizaban su tiempo en el trabajo y si, independientemente de si recibían paga o no, les brindaba la oportunidad de aprender cosas nuevas o de hacer cosas que disfrutaban.

## ¡Son Nuestro Orgullo!

**Karolina De Jesús Santiago**, hija de nuestra compañera Blanca Santiago, recientemente fue seleccionada para participar de una actividad organizada por la industria privada. Esta actividad consistió en la siembra de árboles en una parte de la Carretera PR 22 de Toa Baja, con la intención de hacer conciencia de la reforestación y protección del ambiente.

**Luis Omar Ruiz**, hijo de Michelle Villanueva recientemente tuvo la oportunidad de realizar un viaje estudiantil a la NASA. Michelle desea agradecer el gran apoyo que tuvo de sus compañeros en las ventas y actividades que se realizaron para que su hijo pudiera lograr el viaje. Desea destacar que un 60% del costo del viaje fue adquirido por la cooperación de sus compañeros.

**Jesús Fabián Acosta**, hijo de Aixa Ayala tuvo la oportunidad de participar durante este verano del Instituto de Líderes del Banco Popular al que fue admitido luego de un proceso de entrevista. Este instituto dirige a los jóvenes entre las edades de 13 a 15 años a desarrollar destrezas de liderazgo a través de una serie de experiencias que viven durante un mes.

**Jesús Daniel Saurí Mercado** recientemente cumplió 8 meses. Es nieto de nuestra compañera Mayra Pérez de Servicio al Cliente.

**Michelle Ruiz** pasó a 8vo grado con muy buenas notas y se llevó el mérito de Niña del Año y estudiante más aplicada de su curso. Michelle es hija de Michelle Villanueva.



Karolina de Jesús



Jesús Fabián Acosta




Luis Omar Ruiz



Jesús Daniel Saurí Mercado



Michelle Ruiz




*Si deseas que tu hijo o un familiar aparezca en la sección:*

**“SON NUESTRO ORGULLO”**

*Comunícate con Aixa Ayala*

*Ext. 276*



## Visita a Suplidores

El pasado mes de febrero, nuestros compañeros Francisco Oramas y Efraín Arzuaga realizaron un viaje a las facilidades de dos de nuestros suplidores. Me refiero a Mario Cervi en el Sector Neuquen en Argentina quien nos distribuye manzanas y peras y a Andina Exportadora en Chile quienes nos distribuyen uvas, cebollas, kiwis y frutas de carozo.

Caminando por Hill Brothers, a veces no imaginamos los procesos que se siguen antes que las frutas estén empacadas listas para la venta. A juzgar por las fotos que nuestros compañeros nos compartieron percibimos que el proceso para empacar una fruta es uno muy estructurado. Las fotos 1, 2 y 3 fueron tomadas en Mario Cervi. En ellas se puede ver el proceso de lavado de las manzanas antes de pasar al área de clasificación por color y tamaño. Este proceso les permitió ver claramente que los frutos son de muy buena

calidad. En la foto #3 se pudo corroborar el resultado final de empaque y clasificación. Para este proceso de empaque se usa un sistema electrónico que separa la fruta por color y tamaño.

Las fotos 4 y 5 fueron tomadas en Andina Exportadora. Allí pudieron ver el cultivo del kiwi y obtener más conocimiento de esta fruta. El kiwi crece en forma de enramada sobre cordeles y postes de madera, todos los surcos son en forma de túneles a penas con un por ciento de luz la cual se controla mediante la poda de ramas para obtener la iluminación ideal y necesaria. De igual forma el tamaño de la fruta será determinado según se controle la flor del producto y frutos que no se desarrollen ligeramente según el tamaño deseado.

Para finalizar vemos a Francisco Oramas observando para luego catar las deliciosas frutas.



## Nuestra Gente

Cuando escuchan hablar de "Risita" están hablando de Héctor Enrique Velázquez Valle, el compañero de la eterna sonrisa, bueno... o de la eterna risa.

Héctor, es natural de Río Piedras y reside en Carolina Housing. Está casado con Viviana Benítez y es padre de 3 hijos hermosos, Héctor Jr., Jan Luis y Ezequiel Yakiel.

Nuestro compañero lleva laborando para Hill Brothers 11 meses en el área de despacho.

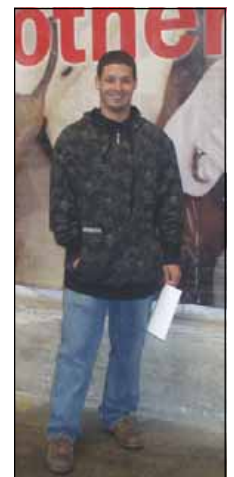
Llegó a Hill Brothers al solicitar empleo luego que una amiga de su tía le comentó que estaba-

mos solicitando empleados.

Comenta Héctor que sus comienzos en la compañía fueron positivos, y espera seguir progresando. Antes de trabajar con nosotros trabajaba en construcción. Lo más que le gusta de su trabajo es el horario. Su pasatiempo favorito es jugar pelota con su hijo y con los "panas", nos expresó.

Sabemos que Héctor es un gran compañero que se lleva bien con todo el mundo. Debo añadir que cuando le solicitamos la entrevista a Héctor ¡No dejaba de reírse!... y ni hablar para tomarle la foto, aquí esta la prueba.

Por: Aixa Ayala



# ¡Ahora Celebramos Diferente!

Por Aixa Ayala



Una de las fechas más presente en nuestro calendario es el día en que celebramos nuestro cumpleaños. En Hill Brothers, hemos celebrado los cumpleaños de nuestros compañeros de varias formas. Primero anunciábamos

por el “page” el nombre de las personas que cumplían durante el mes. Luego mensualmente celebramos en el comedor, cantando junto a los homenajeados, y desde el pasado mes de abril comenzamos a reunirnos en un almuerzo de confraternización.

El primer almuerzo de cumpleaños, se celebró el día 25 de abril para las personas que cumplieron durante los meses de abril y mayo. Esta actividad fue todo un éxito ya que compartimos con compañeros de todas las áreas.

Para que conozcan como es la dinámica de esta actividad, la misma se estará realizando cada dos meses. El empleado recibirá una invitación con los detalles de la actividad, y deberá confirmar su asistencia llamando a Ginger Rivera a la Ext. 265 o a Aixa Ayala a la Ext. 276. Los cumpleaños de los meses de agosto y septiembre se realizarán a fines del mes de agosto.



De izquierda a derecha, Roberto Vélez, Lisandra Martínez, Joahnnie Suárez y Heriberto Vélez.



Pedro Santana, Brenda Massanet y Cecilio Massanet.



Marisol Álvarez, Gloribel Cabrera y Blanca Santiago.

## Junio

- 1 Ilia Flores
- 2 Luis David Díaz
- 3 Marta Colón
- 5 Yarissa Cabrera
- 6 Teresa Delgado
- 7 Julio Maldonado
- 7 Jorge Torres
- 8 Tomas Galdón
- 8 Sonia Maldonado
- 8 Norma Mercado
- 10 Héctor Pérez
- 11 David Piñero
- 13 Krlos Sánchez
- 17 Ramón González V.
- 18 Virgilio Sánchez
- 19 Yolanda Sánchez
- 22 Arturo González
- 22 Nicolás Adorno
- 22 Rafael Rosario
- 29 Brenda Massanet

## CUMPLEAÑOS

## Julio

- 5 Luis A. Ortiz
- 7 José D. García
- 9 David Sánchez
- 10 José Cruz
- 15 Wilfredo García
- 21 Axel Piñero
- 21 Antonio Rosado
- 23 Betty Burgos
- 26 Reynaldo Santana
- 29 Marta González
- 30 Rafael X. Castro

## Agosto

- 1 Nelson Vargas
- 3 Orlando Sabó
- 6 Moisés Pérez
- 7 Zuleyka Mendoza
- 9 Angel Ojeda
- 15 Joy Valentín
- 16 Juan Monserrate
- 16 Pablo Andino
- 20 Juan Santana
- 22 Carlos Ramírez
- 24 Miguel Encarnación
- 25 Carlos Torres
- 30 Ramón Márquez



Por: Brenda Massanet

## ¡GRACIAS!

A la velocidad con la que vivimos a diario, en repetidas ocasiones se nos olvida dar las gracias a todos aquellos que ponen su granito de arena en nuestro camino para que nuestras vidas sean un poco más fáciles. Se nos olvida que no vivimos en una burbuja y que las demás personas a nuestro alrededor influyen en el resultado de nuestras acciones y en el logro de nuestras metas. Casi siempre nos damos cuenta de esta falta de gratitud cuando somos los afectados, o sea, cuando no se nos agradece algo que hemos hecho por el prójimo. Esto puede ocurrir en el supermercado cuando el dependiente ni nos mira al cobrar nos la compra; cuando le damos paso a alguien en la carretera y chillan gomas sin ni siquiera mirarnos; cuando le entregamos un trabajo a un compañero y éste no se digna en agradecerlos. Sin embargo, en muchas ocasiones nos olvidamos de que somos nosotros los que estamos al otro lado de la mesa. Muchas veces nos olvidamos de agradecerle al mesero que nos llena el vaso de agua una y otra vez; de agradecerle a nuestros padres cuando nos cuidan a

los niños sin previo aviso porque vamos a salir tarde del trabajo; o simplemente de agradecerle a nuestros compañeros porque entregan a tiempo su parte de los trabajos lo cual hace nuestro trabajo más fácil.

Es por todas estas razones que no quiero perder la oportunidad de darle las gracias a todos ustedes mis compañeros y mi familia de Hill Brothers. Durante los pasados años en el proceso de terminar mis estudios doctorales he necesitado de ustedes en un sinnúmero de ocasiones y siempre han dicho presente. Me han ayudado de mil formas ya sea directamente con los innumerables trabajos que he tenido que desarrollar para la universidad o indirectamente tolerando mis ausencias de Hill Brothers y mi falta de tiempo. En este momento, deseo formalmente darles las gracias a todos por el esfuerzo, la paciencia, la tolerancia y más que nada por todo su apoyo. Han sido ustedes mi mayor fanática y deseo compartir con ustedes este éxito.

*¡Dios los bendiga siempre!*

## Almuerzo Semana del Personal Administrativo

El pasado mes de abril el personal de oficinas y administración disfrutó de un almuerzo de confraternización con motivo de la Semana del Personal Administrativo. El almuerzo se llevó a cabo en el Restaurante Zafra de Isla Verde.



## RECURSOS HUMANOS INFORMA



### ¡Regresa el Ropatón!

Agradecemos tu aportación de ropa en buenas condiciones de niños jóvenes y adultos

**ÚLTIMO DÍA: 4 de julio de 2008**

*Información: Ginger Rivera Ext. 265*



### Charla Donación de Órganos

*"LIFELINK DE PUERTO RICO"*

7 de agosto de 2008 12:00 PM - Salón de Adiestramiento

*Información: Aixa Ayala Ext. 276*

### ENTRE FRUTAS Y VEGETALES

COMUNICACIÓN TRIMESTRAL DE EMPACADORA HILL BROTHERS

Agradecemos a: David Sánchez, Ginger Rivera, Brenda Massanet, Efraín Arzuaga, Gabriel Vázquez, Alejandro Hernández y Aixa Ayala  
(787) 761-1576 Ext. 275 [www.empahill.com](http://www.empahill.com)